



Európsky parlament

2015 - 2016

# ZÁPISNICA

z rokovania

**vo štvrtok**

21. januára 2016



## POUŽITÉ ZNAČKY

*	Konzultačný postup
***	Postup súhlasu
***I	Riadny legislatívny postup, prvé čítanie
***II	Riadny legislatívny postup, druhé čítanie
***III	Riadny legislatívny postup, tretie čítanie

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

## SKRATKY PARLAMENTNÝCH VÝBOROV

AFET	Výbor pre zahraničné veci
DEVE	Výbor pre rozvoj
INTA	Výbor pre medzinárodný obchod
BUDG	Výbor pre rozpočet
CONT	Výbor pre kontrolu rozpočtu
ECON	Výbor pre hospodárske a menové veci
EMPL	Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci
ENVI	Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín
ITRE	Výbor pre priemysel, výskum a energetiku
IMCO	Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa
TRAN	Výbor pre dopravu a cestovný ruch
REGI	Výbor pre regionálny rozvoj
AGRI	Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
PECH	Výbor pre rybné hospodárstvo
CULT	Výbor pre kultúru a vzdelávanie
JURI	Výbor pre právne veci
LIBE	Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
AFCO	Výbor pre ústavné veci
FEMM	Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť
PETI	Výbor pre petície
DROI	podvýbor pre ľudské práva
SEDE	podvýbor pre bezpečnosť a obranu

## SKRATKY POLITICKÝCH SKUPÍN

PPE	Poslanecký klub Európskej ľudovej strany (kresťanských demokratov)
S&D	Skupina Pokrokovej aliancie socialistov a demokratov v Európskom parlamente
ECR	Európski konzervatívci a reformisti
ALDE	Skupina Aliancie liberálov a demokratov za Európu
GUE/NGL	Konfederatívna skupina Európskej zjednotenej ľavice – Severskej zelenej ľavice
Verts/ALE	Skupina zelených/Európska slobodná aliancia
EFDD	Skupina Európa slobody a priamej demokracie
ENF	Skupina Európa národov a slobody
NI	nezaradení poslanci

## Obsah

1. Otvorenie rokovania.....	3
2. Predloženie dokumentov.....	3
3. Petície.....	7
4. Zvýšená hrozba terorizmu (rozprava) .....	8
5. Začatie rokovaní o dohodách o voľnom obchode s Austráliou a Novým Zélandom (rozprava) ....	8
6. Činnosť Výboru pre petície za rok 2014 (rozprava).....	9
7. Žiadosť o ochranu parlamentnej imunity.....	10
8. Hlasovanie.....	10
8.1. Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Kosovom *** (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie).....	10
8.2. Vymenovanie členov vyšetrovacieho výboru pre meranie emisií v automobilovom priemysle (hlasovanie).....	10
8.3. Dohody o pridružení / prehĺbené a komplexné dohody o voľnom obchode s Gruzínskom, Moldavskom a Ukrajinou (hlasovanie).....	10
8.4. Doložka o vzájomnej obrane (článok 42 ods. 7 ZEÚ) (hlasovanie).....	12
8.5. Priority EÚ na zasadnutia Rady pre ľudské práva v roku 2016 (hlasovanie).....	12
8.6. Činnosť Výboru pre petície za rok 2014 (hlasovanie).....	13
9. Vysvetlenia hlasovania.....	14
10. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní.....	14
11. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania.....	14
12. Rozprava o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (rozprava).....	15
12.1. Občania EÚ zadrživani v Indii, najmä občania Talianska, Estónska a Spojeného kráľovstva.....	15
12.2. Etiópia.....	15
12.3. Severná Kórea.....	16

13. Pozícia Rady v prvom čítaní.....	16
14. Hlasovanie.....	16
14.1. Občania EÚ zadržívaní v Indii, najmä občania Talianska, Estónska a Spojeného kráľovstva (hlasovanie).....	16
14.2. Etiópia (hlasovanie).....	18
14.3. Severná Kórea (hlasovanie).....	19
15. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní.....	20
16. Rozhodnutia týkajúce sa niektorých dokumentov.....	20
17. Zaslание textov prijatých počas rokovania.....	23
18. Termíny nasledujúcich rokovaní.....	23
19. Prerušenie zasadania.....	23
PREZENČNÁ LISTINA.....	25
Príloha 1 - Vymenovanie členov vyšetrovacieho výboru pre meranie emisií v automobilovom priemysle.....	27

# ZÁPISNICA

ŠTVRTOK 21. JANUÁRA 2016

PRESEDNÍCTVO: Ioan Mircea PAȘCU  
*podpredseda*

## 1. Otvorenie rokovania

Rokovanie sa začalo o 08.30 h.

## 2. Predloženie dokumentov

Boli predložené tieto dokumenty:

### 1) Rady a Komisie

- Návrh smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o trvanie povinnosti uplatňovať minimálnu štandardnú sadzbu (COM(2015) 0646 - C8-0009/2016 - 2015/0296(CNS))

pridelené: gestorský výbor : ECON  
stanovisko : JURI

- Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa schvaľuje uzavretie Dohody o strategickej spolupráci medzi Brazílskou federatívnou republikou a Európskym policajným úradom (Europol) zo strany Europolu (13980/2015 - C8-0010/2016 - 2016/0801(CNS))

pridelené: gestorský výbor : LIBE  
stanovisko : AFET

- Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o určitých aspektoch týkajúcich sa zmlúv online ainých predajoch tovaru na diaľku (COM(2015)0635 - C8-0391/2015 - 2015/0288(COD))  
V súlade s článkom 137 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

pridelené: gestorský výbor : IMCO  
stanovisko : JURI

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zaistení cezhraničnej prenosnosti online obsahových služieb na vnútornom trhu (COM(2015)0627 - C8-0392/2015 - 2015/0284(COD))  
V súlade s článkom 137 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

V súlade s článkom 307 zmluvy bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Výborom regiónov.

pridelené: gestorský výbor : IMCO  
stanovisko : CULT, JURI, LIBE

- Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o určitých aspektoch týkajúcich sa zmlúv ododávaní digitálneho obsahu (COM(2015)0634 - C8-0394/2015 - 2015/0287(COD))

V súlade s článkom 137 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s

Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

pridelené: gestorský výbor : IMCO  
stanovisko : CULT, ITRE, JURI, LIBE

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1406/2002, ktorým sa ustanovuje Európska námorná bezpečnostná agentúra (COM(2015)0667 - C8-0404/2015 - 2015/0313(COD))

V súlade s článkom 137 ods. 1 a článkom 138 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom a Výborom regiónov.

pridelené: gestorský výbor : TRAN  
stanovisko : ENVI, BUDG, ITRE, LIBE

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 768/2005 o zriadení Agentúry pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva (Text s významom pre EHP) (COM(2015)0669 - C8-0406/2015 - 2015/0308(COD))

V súlade s článkom 137 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

pridelené: gestorský výbor : PECH  
stanovisko : BUDG, LIBE

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 562/2006, pokiaľ ide o posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach spoužitím príslušných databáz (COM(2015)0670 - C8-0407/2015 - 2015/0307(COD))

pridelené: gestorský výbor : LIBE  
stanovisko : DEVE, AFET, JURI

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o európskej pohraničnej apobrežnej strážii, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 2007/2004, nariadenie (ES) č. 863/2007 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (COM(2015)0671 - C8-0408/2015 - 2015/0310(COD))

V súlade s článkom 304 zmluvy bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

V súlade s článkom 307 zmluvy bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Výborom regiónov.

pridelené: gestorský výbor : LIBE  
stanovisko : AFET, PECH, BUDG, TRAN

## 2) poslancov

### 2.1) návrh uznesenia (článok 133 rokovacieho poriadku)

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o minimálnych podmienkach týkajúcich sa centier prijímajúcich žiadateľov o azyl (B8-1341/2015)

pridelené: gestorský výbor : LIBE

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o boji proti islamskému terorizmu (B8-1342/2015)

pridelené: gestorský výbor : LIBE

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o podnikaní s migrantmi, obchode na poli medzinárodnej kriminality a terorizmu v objeme 3 miliárd eur (B8-1343/2015)

pridelené: gestorský výbor : LIBE

- Dominique Bilde, Sophie Montel a Florian Philippot. Návrh uznesenia o udelení štatútu trhového hospodárstva Číny (B8-1344/2015)

pridelené: gestorský výbor : INTA

- Dominique Bilde, Sophie Montel a Florian Philippot. Návrh uznesenia o kontrole virtuálnych mien, ako je „bitcoin“ (B8-1366/2015)

pridelené: gestorský výbor : ECON  
stanovisko : JURI

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o používaní grafénu na produkciu röntgenového žiarenia v medicíne (B8-1367/2015)

pridelené: gestorský výbor : ITRE  
stanovisko : ENVI

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o propagácii rekreačných programov na potlačenie osamelosti starších ľudí (B8-1368/2015)

pridelené: gestorský výbor : EMPL

- Franz Obermayr. Návrh uznesenia o ochrane občanov EÚ pred zvýšenou antimikrobiálnou rezistenciou v dôsledku používania geneticky modifikovaných krmív (B8-1369/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI  
stanovisko : AGRI

- Franz Obermayr. Návrh uznesenia o ochrane európskych občanov pred zvýšeným zdravotným rizikom vyplývajúcim z izoglukózy (B8-1370/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o úmrtiach pri práci (B8-1371/2015)

pridelené: gestorský výbor : EMPL

- Dominique Bilde, Sophie Montel a Florian Philippot. Návrh uznesenia o zákaze farmy s tisíckou teliat v departemente Creuse (B8-1372/2015)

pridelené: gestorský výbor : AGRI

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o dôchodkoch a chudobe (B8-1373/2015)

pridelené: gestorský výbor : EMPL

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o bezcolnom dovoze tuniského oleja (B8-1375/2015)

pridelené: gestorský výbor : INTA

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o infekcii HIV v Európe (B8-1376/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o daňových stanoviskách a predsedníctve Luxemburska v Ecofine – nevhodnej kombinácii (B8-1377/2015)

pridelené: gestorský výbor : ECON

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o dohode medzi EÚ a Tureckom o riadení utečencov: úplná kapitulácia Európy (B8-1378/2015)

pridelené: gestorský výbor : AFET  
stanovisko : LIBE

- Angel Dzhambazki. Návrh uznesenia o zmluve medzi EÚ a Tureckom uzatvorenej 29. novembra 2015 (B8-1379/2015)

pridelené: gestorský výbor : AFET  
stanovisko : LIBE

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o posilnení bezpečnostných a preventívnych opatrení na letiskách v Európe (B8-1380/2015)

pridelené: gestorský výbor : LIBE  
stanovisko : TRAN

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o znečistení ako príčine úmrtí (B8-1381/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o ekologickom poľnohospodárstve (B8-1382/2015)

pridelené: gestorský výbor : AGRI  
stanovisko : ENVI

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o rozvoji genomiky (B8-1383/2015)

pridelené: gestorský výbor : ITRE  
stanovisko : ENVI

- Angel Dzhambazki. Návrh uznesenia o hrozbe terorizmu v Európskej únii (B8-1384/2015)

pridelené: gestorský výbor : LIBE

- Mara Bizzotto. Návrh uznesenia o prístupe k vysokoškolskému vzdelávaniu v Taliansku a Európe (B8-1385/2015)

pridelené: gestorský výbor : CULT

- Mara Bizzotto. Návrh uznesenia o spôsobe boja proti zločinom Islamského štátu proti ľudu Jazídov (B8-1386/2015)

pridelené: gestorský výbor : AFET

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o zdravotnom postihnutí (B8-1387/2015)

pridelené: gestorský výbor : LIBE  
stanovisko : EMPL

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o prevencii kardiovaskulárnych ochorení (B8-1388/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o iniciatívach na zníženie skládkovania upotrebitelných predmetov (B8-1389/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o Parkinsonovej chorobe (B8-1390/2015)

pridelené: gestorský výbor : ENVI

Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o tureckej vojenskej okupácii Cypru (B8-1391/2015)

pridelené: gestorský výbor: AFET

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o kritériách pridelovania finančných prostriedkov Európskej únie mimovládny organizáciám (B8-1392/2015)

pridelené: gestorský výbor : BUDG  
stanovisko : DEVE

- Gianluca Buonanno. Návrh uznesenia o historickom a kultúrnom dedičstve na európskej periférii (B8-1393/2015)

pridelené: gestorský výbor : CULT

- Aldo Patriciello. Návrh uznesenia o zrušení otroctva (B8-1423/2015)



## 2.2) návrhy odporúčania (článok 134 rokovacieho poriadku)

- Andrey Kovatchev. Návrh odporúčania pre Radu k 71. zasadnutiu Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov (B8-1374/2015)

## 3. Petície

V súlade s článkom 215 ods. 6 rokovacieho poriadku boli v uvedených dňoch zaregistrované a pridelené príslušnému výboru tieto petície:

Dňa 20. januára 2016

\* (č. 1243/2015); \* (č. 1244/2015); \* (č. 1245/2015); \* (č. 1246/2015); \* (č. 1247/2015); \* (č. 1248/2015); \* (č. 1249/2015); \* (č. 1250/2015); \* (č. 1251/2015); \* (č. 1252/2015); \* (č. 1253/2015); \* (č. 1254/2015); \* (č. 1255/2015); \* (č. 1256/2015); \* (č. 1257/2015); \* (č. 1258/2015); \* (č. 1259/2015); \* (č. 1260/2015); \* (č. 1261/2015); \* (č. 1262/2015); Flavio Miccono (č. 1263/2015); \* (č. 1264/2015); \* (č. 1265/2015); \* (č. 1266/2015); \* (č. 1267/2015); \* (č. 1268/2015); \* (č. 1269/2015); \* (č. 1270/2015); \* (č. 1271/2015); \* (č. 1272/2015); \* (č. 1273/2015); \* (č. 1274/2015); Jens Genzer (č. 1275/2015); Leszek Stępień (č. 1276/2015); \* (č. 1277/2015); \* (č. 1278/2015); \* (č. 1279/2015); \* (č. 1280/2015); \* (č. 1281/2015); \* (č. 1282/2015); Vasil Kadrinov (č. 1283/2015); \* (č. 1284/2015); \* (č. 1285/2015); Domenico Peveri (č. 1286/2015); \* (č. 1287/2015); \* (č. 1288/2015); \* (č. 1289/2015); \* (č. 1290/2015); \* (č. 1291/2015); Jørgen Thorball (č. 1292/2015); \* (č. 1293/2015); \* (č. 1294/2015); Ioachim-Savian Popovici (č. 1295/2015); Murielle van Boxem of Drax-Hilton (č. 1296/2015); \* (č. 1297/2015); \* (č. 1298/2015); \* (č. 1299/2015); \* (č. 1300/2015); Stefano Armanasco (č. 1301/2015); Orazio Cantile (č. 1302/2015); Orazio Cantile (č. 1303/2015); Orazio Cantile (č. 1304/2015); \* (č. 1305/2015); \* (č. 1306/2015); \* (č. 1307/2015); \* (č. 1308/2015); \* (č. 1309/2015); \* (č. 1310/2015); \* (č. 1311/2015); Eustachio Festa (č. 1312/2015); \* (č. 1313/2015); Jens Genzer (č. 1314/2015); \* (č. 1315/2015); \* (č. 1316/2015); \* (č. 1317/2015); \* (č. 1318/2015); \* (č. 1319/2015); \* (č. 1320/2015); Daniel Braun (č. 1321/2015); \* (č. 1322/2015); Mariano Chiusano (č. 1323/2015); Dimitrios Tsamaris (č. 1324/2015); \* (č. 1325/2015); \* (č. 1326/2015); \* (č. 1327/2015); Renato Amoroso (č. 1328/2015); \* (č. 1329/2015); Samuel Martín-Sosa (Ecologistas en Acción) (č. 1330/2015); \* (č. 1331/2015); \* (č. 1332/2015); John Allen (č. 1333/2015); Łukasz Murawa (č. 1334/2015); José Lozano Gallego (č. 1335/2015); \* (č. 1336/2015); \* (č. 1337/2015); \* (č. 1338/2015); Manuela Maria (č. 1339/2015); \* (č. 1340/2015); \* (č. 1341/2015); \* (č. 1342/2015); Rohullah Shams (č. 1343/2015); \* (č. 1344/2015); \* (č. 1345/2015); \* (č. 1346/2015); \* (č. 1347/2015); Pedro Pozas Terrados (č. 1348/2015); Anxo Manuel Fernández Saborido (č. 1349/2015); \* (č. 1350/2015); \* (č. 1351/2015); Flavio Miccono (č. 1352/2015); \* (č. 1353/2015); \* (č. 1354/2015); \* (č. 1355/2015); \* (č. 1356/2015); \* (č. 1357/2015); \* (č. 1358/2015); \* (č. 1359/2015); \* (č. 1360/2015); \* (č. 1361/2015); Michael Uhlig (č. 1362/2015); Michael Uhlig (č. 1363/2015); Michael Uhlig (č. 1364/2015); \* (č. 1365/2015); Jan-Erik Hansen (č. 1366/2015); Jan-Erik Hansen (č. 1367/2015); Jan-Erik Hansen (č. 1368/2015); José Manuel Martín Álvarez (č. 1369/2015); Jose Manuel Martin Alvarez (č. 1370/2015); Octavio Viana (č. 1371/2015); Oscar Bolívar Amo (č. 1372/2015); \* (č. 1373/2015); Oronzo Danese (č. 1374/2015); Nicodim Eugen Lupea (č. 1375/2015); Vincenzo Colantuoni Romagnoli (č. 1376/2015); \* (č. 1377/2015); \* (č. 1378/2015); \* (č. 1379/2015).

(\* ) Nom confidentiel

Predseda oznámil, že v súlade s ustanoveniami článku 215 ods. 13 rokovacieho poriadku 20. januára 2016 postúpil gestorskému výboru petície, ktoré boli Európskemu parlamentu doručené od fyzických alebo právnických osôb, ktoré nie sú občanmi Európskej únie a nemajú v žiadnom členskom štáte bydlisko alebo sídlo.

#### **4. Zvýšená hrozba terorizmu (rozprava)**

Vyhľadania Rady a Komisie: Zvýšená hrozba terorizmu (2016/2519(RSP))

Bert Koenders (úradujúci predseda Rady) a Dimitris Avramopoulos (člen Komisie) vystúpili s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Elissavet Vozemberg-Vrionidi v mene skupiny PPE, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Marek Jurek, Birgit Sippel v mene skupiny S&D, Angel Dzhambazki v mene skupiny ECR, Petr Ježek v mene skupiny ALDE, Inês Cristina Zuber v mene skupiny GUE/NGL, Jan Philipp Albrecht v mene skupiny Verts/ALE, Steven Woolfe v mene skupiny EFDD, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Ivan Jakovčič, Vicky Maeijer v mene skupiny ENF, Lampros Fountoulis – nezaradený poslanec, Massimiliano Salini, Tanja Fajon, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Kazimierz Michał Ujazdowski, Beatrix von Storch, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Tibor Szanyi, Tania González Peñas, Judith Sargentini, Laura Ferrara, Gianluca Buonanno, ktorý zároveň odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položil Ivan Jakovčič a Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Konstantinos Papadakis, Monika Hohlmeier, ktorá zároveň odpovedala na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položili Angel Dzhambazki a Zdzisław Krasnodębski, a Péter Niedermüller.

PREDSEDNÍCTVO: Dimitrios PAPANIKOLAOU  
*podpredseda*

Vystúpili títo poslanci: Marek Jurek, aby zdvihnutím modrej karty položil otázku Péter Niedermüller, ktorý odpovedal na otázku, James Nicholson, Marielle de Sarnez, Cornelia Ernst, Diane James, Stanislav Polčák, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Zdzisław Krasnodębski, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Hilde Vautmans, posledne menovaná k odpovedi Zdzisława Krasnodębského, Ana Gomes, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Marita Ulvskog, Ulrike Trebesius, Josef Weidenholzer, Juan Fernando López Aguilar a Andrejs Mamikins.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Franc Bogovič, Maria Grapini, Notis Marias, António Marinho e Pinto, Ruža Tomašić a José Inácio Faria.

Vystúpili: Dimitris Avramopoulos a Bert Koenders.

Rozprava sa skončila.

#### **5. Začatie rokovaní o dohodách o voľnom obchode s Austráliou a Novým Zélandom (rozprava)**

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000154/2015) , ktorú položil Bernd Lange a Daniel Caspary, v mene výboru INTA, pre Komisiu: Začatie rokovaní o dohodách o voľnom obchode s Austráliou a Novým Zélandom (2015/2932(RSP)) (B8-0101/2016)

Bernd Lange rozvinul otázku.

PRESEDNÍCTVO: Sylvie GUILLAUME  
*podpredsedníčka*

Neven Mimica (člen Komisie) odpovedal na otázku.

Vystúpili títo poslanci: Daniel Caspary v mene skupiny PPE, Karoline Graswander-Hainz v mene skupiny S&D, Emma McClarkin v mene skupiny ECR, Hannu Takkula v mene skupiny ALDE, Lola Sánchez Caldentey v mene skupiny GUE/NGL, Maria Heubuch v mene skupiny Verts/ALE, Tiziana Beghin v mene skupiny EFDD, Christofer Fjellner, David Martin, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Jude Kirton-Darling, Jan Zahradil, Younous Omarjee, Luigi Morgano, Jacqueline Foster a Emmanuel Maurel.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Mairead McGuinness, Nicola Caputo, Notis Marias, Ruža Tomašić a Richard Ashworth.

V rozprave vystúpil Neven Mimica.

Návrhy uznesení, ktoré sa predložia v súlade s článkom 128 ods. 5 rokovacieho poriadku, sa oznámia neskôr.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *nasledujúca schôdza*.

## **6. Činnosť Výboru pre petície za rok 2014 (rozprava)**

Správa o činnosti Výboru pre petície za rok 2014 [2014/2218(INI)] - Výbor pre petície.  
Spravodajkyňa: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A8-0361/2015)

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg uviedla správu.

V rozprave vystúpil Dimitris Avramopoulos (člen Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Heinz K. Becker v mene skupiny PPE, Soledad Cabezón Ruiz v mene skupiny S&D, Notis Marias v mene skupiny ECR, Beatriz Becerra Basterrechea v mene skupiny ALDE, Marina Albiol Guzmán v mene skupiny GUE/NGL, Julia Reda v mene skupiny Verts/ALE, Eleonora Evi v mene skupiny EFDD, Sylvie Goddyn v mene skupiny ENF, Krisztina Morvai – nezaradená poslankyňa, Peter Jahr, Jude Kirton-Darling, Cecilia Wikström, Margrete Auken, Tim Aker, Jarosław Wałęsa, Michela Giuffrida, Julia Pitera a Pál Csáky.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Mairead McGuinness a Ángela Vallina.

Vystúpili: Dimitris Avramopoulos a Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 8.6 zápisnice zo dňa 21.1.2016*.

*(Rokovanie bolo pred hlasovaním na chvíľu prerušené).*

## **7. Žiadosť o ochranu parlamentnej imunity**

Bývalý poslanec Parlamentu Rosario Crocetta predložil žiadosť o ochranu svojej imunity v rámci predbežného konania na súde v Palerme.

V súlade s článkom 9 ods. 1 rokovacieho poriadku bola žiadosť pridelená gestorskému výboru, t. j. výboru JURI.

## **8. Hlasovanie**

Podrobné výsledky hlasovania (pozmeňujúce návrhy, oddelené hlasovanie, hlasovanie po častiach, ...) nájdete v prílohe zápisnice „Výsledky hlasovania“.

Výsledky hlasovania podľa mien uvedené v prílohe zápisnice sú k dispozícii iba v elektronickej forme a možno ich nájsť na internetových stránkach Europarl.

### **8.1. Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Kosovom \*\*\* (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)**

Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o stabilizácii a pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Kosovom na strane druhej v mene Európskej únie [10725/2/2015 - C8-0328/2015 - 2015/0094(NLE)] - Výbor pre zahraničné veci. Spravodajkyňa: Ulrike Lunacek (A8-0372/2015)

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 1)*

#### **NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA**

Prijaté v jedinom hlasovaní (P8\_TA(2016)0017)

Parlament udelil súhlas s uzavretím dohody.

### **8.2. Vymenovanie členov vyšetrovacieho výboru pre meranie emisií v automobilovom priemysle (hlasovanie)**

Návrh Konferencie predsedov: Vymenovanie členov vyšetrovacieho výboru pre meranie emisií v automobilovom priemysle

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 2)*

#### **NÁVRH KONFERENCIE PREDSEDOV**

Vyhlásený za schválený (pozri prílohu 1 zápisnice zo dňa 21.1.2016).

### **8.3. Dohody o pridružení / prehíbené a komplexné dohody o voľnom obchode s Gruzínskom, Moldavskom a Ukrajinou (hlasovanie)**

Vyhlásenie podpredsedníčky Komisie/vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a

bezpečnostnú politiku : Dohody o pridružení / prehĺbené a komplexné dohody o voľnom obchode s Gruzínskom, Moldavskom a Ukrajinou (2015/3032(RSP))

Návrhy uznesenia B8-0068/2016, B8-0069/2016, B8-0077/2016, B8-0078/2016, B8-0079/2016, B8-0080/2016 (2015/3032(RSP))

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „, Výsledky hlasovania“, bod 3)*

SPOLOČNÝ NÁVRH UZNESENIA RC-B8-0068/2015

(nahrádzajúci B8-0068/2016, B8-0069/2016, B8-0077/2016, B8-0078/2016, B8-0079/2016):

podaný týmito poslancami:

- Cristian Dan Preda, Elmar Brok, Jacek Saryusz-Wolski, Andrej Plenković, Sandra Kalniete, Jerzy Buzek, David McAllister, Michael Gahler, Daniel Caspary, Iuliu Winkler, Andrzej Grzyb, Tunne Kelam, Jaromír Štětina, Alojz Peterle, Davor Ivo Stier, László Tőkés, Jarosław Wałęsa, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Mariya Gabriel, Fernando Ruas, Siegfried Mureşan, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Dariusz Rosati, Andrea Bocskor, Anna Maria Corazza Bildt a Roberta Metsola v mene skupiny PPE;
- Knut Fleckenstein, Victor Boştinaru, Richard Howitt, David Martin, Nikos Androulakis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Biljana Borzan, Nicola Caputo, Andi Cristea, Nicola Danti, Isabella De Monte, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Doru Claudiu Frunzuliţă, Eider Gardiazabal Rubial, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Neena Gill, Sylvie Guillaume, Liisa Jaakonsaari, Afzal Khan, Miapetra Kumpula-Natri, Javi López, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Victor Negrescu, Norbert Neuser, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Paşcu, Emilian Pavel, Vincent Peillon, Pina Picierno, Tonino Picula, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez Piñero Fernández, Siôn Simon, Monika Smolková, Tibor Szanyi, Claudia Tapardel, Marc Tarabella, István Ujhelyi, Julie Ward, Boris Zala a Kati Piri v mene skupiny S&D;
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Anna Elżbieta Fotyga, Mark Demesmaeker, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba, Kosma Złotowski, Kazimierz Michał Ujazdowski, Zdzisław Krasnodębski, Angel Dzhambazki a Edward Czesak v mene skupiny ECR;
- Petras Auštrevičius, Javier Nart, Marietje Schaake, Johannes Cornelis van Baalen, Beatriz Becerra Basterrechea, Dita Charanzová, Martina Dlabajová, José Inácio Faria, Fredrick Federley, Marian Harkin, Ivan Jakovčić, Kaja Kallas, Ilhan Kyuchyuk, Valentinas Mazuronis, Louis Michel, Norica Nicolai, Urmas Paet, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Jozo Radoš, Jasenko Selimovic, Pavel Telička a Ivo Vajgl v mene skupiny ALDE;
- Heidi Hautala, Rebecca Harms, Peter Eriksson, Ulrike Lunacek a Igor Šoltes v mene skupiny Verts/ALE.

Prijatý (P8\_TA(2016)0018)

(Návrh uznesenia B8-0080/2016 sa stal bezpredmetným.)

*Vystúpenia:*

Michael Gahler a Knut Fleckenstein predložili ústny pozmeňujúci návrh k odseku 26, resp. 44,

ktoré boli prijaté.

#### **8.4. Doložka o vzájomnej obrane (článok 42 ods. 7 ZEÚ) (hlasovanie)**

Vyhlásenie podpredsedníčky Komisie/vysokiej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku : Doložka o vzájomnej obrane (článok 42 ods. 7 ZEÚ) (2015/3034(RSP))

Návrhy uznesenia B8-0043/2016, B8-0045/2016, B8-0051/2016, B8-0057/2016, B8-0058/2016, B8-0059/2016, B8-0060/2016 (2015/3034(RSP))

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 4)*

SPOLOČNÝ NÁVRH UZNESENIA RC-B8-0043/2016

(nahrádzajúci B8-0043/2016, B8-0051/2016 a B8-0058/2016):

podaný týmito poslancami:

- Cristian Dan Preda, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Jacek Saryusz-Wolski, Elmar Brok, Andrej Plenković, Sandra Kalniete, Michèle Alliot-Marie, David McAllister, Tunne Kelam, Jaromír Štětina, Andrey Kovatchev, Lars Adaktusson, Gabrielius Landsbergis, Dubravka Šuica, Ramona Nicole Mănescu, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Fernando Ruas, Daniel Caspary, Alojz Peterle, Davor Ivo Stier, László Tőkés, Theodoros Zagorakis, Lorenzo Cesa, Dariusz Rosati, Roberta Metsola, Tokia Saïfi, Francisco José Millán Mon a Ivo Belet v mene skupiny PPE;
- Ioan Mircea Pașcu, Knut Fleckenstein, Richard Howitt, Victor Boștinaru, Gilles Pargneaux, Vincent Peillon, Ana Gomes, Nikos Androulakis, Guillaume Balas, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Biljana Borzan, Nicola Caputo, Andi Cristea, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Doru-Claudian Frunzuliță, Eider Gardiazabal Rubial, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Neena Gill, Sylvie Guillaume, Liisa Jaakonsaari, Afzal Khan, Miapetra Kumpula-Natri, Javi López, Costas Mavrides, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Victor Negrescu, Momchil Nekov, Demetris Papadakis, Emilian Pavel, Pina Picierno, Tonino Picula, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Siôn Simon, Monika Smolková, Tibor Szanyi, Claudia Tapardel, Marc Tarabella, István Ujhelyi, Julie Ward a Boris Zala v mene skupiny S&D;
- Urmas Paet, Nedzhmi Ali, Beatriz Becerra Basterrechea, Marielle de Sarnez, Fredrick Federley, Ivan Jakovčić, Ilhan Kyuchyuk, Valentinas Mazuronis, Louis Michel, Javier Nart, Norica Nicolai, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Jasenko Selimovic, Pavel Telička, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen, Hilde Vautmans a Guy Verhofstadt v mene skupiny ALDE.

Prijatý (P8\_TA(2016)0019)

(Návrhy uznesenia B8-0045/2016, B8-0057/2016, B8-0059/2016 a B8-0060/2016 sa stali bezpredmetnými.)

#### **8.5. Priority EÚ na zasadnutia Rady pre ľudské práva v roku 2016 (hlasovanie)**

Vyhlásenie podpredsedníčky Komisie/vysokiej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a

bezpečnostnú politiku: Priority EÚ na zasadnutia UNHRC v roku 2016 (2015/3035(RSP))

Návrhy uznesenia B8-0050/2016, B8-0052/2016, B8-0056/2016, B8-0063/2016, B8-0064/2016, B8-0065/2016, B8-0066/2016 (2015/3035(RSP))

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod )*

SPOLOČNÝ NÁVRH UZNESENIA RC-B8-0050/2016

(nahrádzajúci B8-0050/2016, B8-0052/2016, B8-0063/2016, B8-0064/2016, B8-0066/2016):

podaný týmito poslancami:

- Andrzej Grzyb, Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Therese Comodini Cachia, Mariya Gabriel, László Tőkés, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Bogdan Brunon Wenta, Fernando Ruas, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Theodoros Zagorakis a Agnieszka Kozłowska-Rajewicz v mene skupiny PPE;
- Pier Antonio Panzeri, Soraya Post, Liisa Jaakonsaari, Tibor Szanyi, Doru Claudiu Frunzulică, David Martin, Richard Howitt, Ana Gomes, Nikos Androulakis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Biljana Borzan, Nicola Caputo, Andi Cristea, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Eider Gardiazabal Rubial, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sylvie Guillaume, Miapetra Kumpula-Natri, Miltiadis Kyrkos, Javi López, Costas Mavrides, Sorin Moisă, Victor Negrescu, Momchil Nekov, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Pașcu, Emilian Pavel, Pina Picierno, Tonino Picula, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Siôn Simon, Monika Smolková, Claudia Tapardel, Marc Tarabella, István Ujhelyi a Julie Ward v mene skupiny S&D;
- Beatriz Becerra Basterrechea, Marielle de Sarnez, Martina Dlabajová, José Inácio Faria, Fredrick Federley, Marian Harkin, Filiz Hyusmenova, Ivan Jakovčić, Ilhan Kyuchyuk, Valentinas Mazuronis, Javier Nart, Norica Nicolai, Urmas Paet, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Jasenko Selimovic, Pavel Telička, Ivo Vajgl, Hilde Vautmans a Paavo Väyrynen v mene skupiny ALDE;
- Barbara Lochbihler a Judith Sargentini v mene skupiny Verts/ALE;
- Ignazio Corrao a Fabio Massimo Castaldo v mene skupiny EFDD;
- Mark Demesmaeker.

Prijatý (P8\_TA(2016)0020)

(Návrhy uznesenia B8-0056/2016 a B8-0065/2016 sa stali bezpredmetnými.)

## **8.6. Činnosť Výboru pre petície za rok 2014 (hlasovanie)**

Správa o činnosti Výboru pre petície za rok 2014 [2014/2218(INI)] - Výbor pre petície.

Spravodajkyňa: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A8-0361/2015)

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 6)*

## 9. Vysvetlenia hlasovania

*Písomné vysvetlenia hlasovania:*

Písomné vysvetlenia hlasovania podľa článku 183 rokovacieho poriadku sú uvedené v doslovnom zápise z tohto rokovania.

*Ústne vysvetlenia hlasovania:*

### **Odporúčanie Ulrike Lunacek - A8-0372/2015**

Krisztina Morvai, Nirj Deva, Peter Jahr, Andrejs Mamikins, Nicola Caputo, Jiří Pospíšil, Csaba Sógor a Stanislav Polčák

### **Dohody o pridružení / prehĺbené a komplexné dohody o voľnom obchode s Gruzínskom, Moldavskom a Ukrajinou (2015/3032(RSP)) – RC-B8-0068/2016**

Tatjana Ždanoka, Krisztina Morvai, Peter Jahr, Andrejs Mamikins, Nicola Caputo, Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová, Gerolf Annemans a Stanislav Polčák

### **Doložka o vzájomnej obrane (článok 42 ods. 7 ZEÚ) (2015/3034(RSP)) – RC-B8-0043/2016**

Krisztina Morvai, Marek Jurek, Andrejs Mamikins, Nicola Caputo, Jiří Pospíšil a Steven Woolfe

### **Priority EÚ na zasadnutia UNHRC v roku 2016 (2015/3035(RSP)) – RC-B8-0050/2016**

Krisztina Morvai, Paloma López Bermejo, Marek Jurek, Andrejs Mamikins a Michaela Šojdrová

### **Správa: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg - A8-0361/2015**

Krisztina Morvai, Xabier Benito Ziluaga, Peter Jahr a Andrejs Mamikins.

## 10. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Opravy a zámery hlasovania sú uvedené na stránke Európarl, „Plenárne zasadnutia“, „Hlasovanie“, „Výsledky hlasovaní“ (Výsledky hlasovania podľa mien) a v tlačenej verzii sú súčasťou prílohy „Výsledky hlasovania podľa mien“.

Elektronická verzia na stránke Európarl sa bude pravidelne aktualizovať počas maximálne dvoch týždňov odo dňa hlasovania.

Po uplynutí tejto lehoty sa zoznam opráv a zámerov hlasovania uzavrie, aby mohol byť preložený a uverejnený v úradnom vestníku.

*(Rokovanie bolo prerušené o 13.15 h a pokračovalo sa v ňom opäť od 15.00 h.)*

PREDSEDNÍCTVO: Ryszard CZARNECKI  
*podpredseda*

## 11. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.



## **12. Rozprava o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (rozprava)**

*(Pokiaľ ide o názvy a autorov návrhov uznesení, pozri bod 2 zápisnice zo dňa 19.1.2016.)*

### **12.1. Občania EÚ zadržávaní v Indii, najmä občania Talianska, Estónska a Spojeného kráľovstva**

Návrhy uznesenia B8-0081/2016, B8-0084/2016, B8-0085/2016, B8-0090/2016, B8-0093/2016, B8-0096/2016 a B8-0099/2016 (2016/2522(RSP))

Indrek Tarand, Mario Borghezio, Isabella Adinolfi, Geoffrey Van Orden, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Nirj Deva, Tunne Kelam, Urmas Paet a Pier Antonio Panzeri uviedli návrhy uznesení.

Vystúpili títo poslanci: Stanislav Polčák v mene skupiny PPE, Marju Lauristin v mene skupiny S&D, Nirj Deva v mene skupiny ECR, Yana Toom v mene skupiny ALDE a Jonathan Arnott v mene skupiny EFDD.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Nicola Caputo, Ivan Jakovčič, Krisztina Morvai, ktorý zároveň odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položil Nirj Deva a Doru-Claudian Frunzulică.

V rozprave vystúpil Neven Mimica (člen Komisie) v mene podpredsedníčky Komisie/vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 14.1 zápisnice zo dňa 21.1.2016.*

### **12.2. Etiópia**

Návrhy uznesenia B8-0082/2016, B8-0086/2016, B8-0087/2016, B8-0091/2016, B8-0095/2016, B8-0100/2016 a B8-0121/2016 (2016/2520(RSP))

Jordi Sebastià, Isabella Adinolfi, Mark Demesmaeker, Jiří Pospíšil, Beatriz Becerra Basterrechea, Marie-Christine Vergiat a Pier Antonio Panzeri uviedli návrhy uznesení.

Vystúpili títo poslanci: Ana Gomes v mene skupiny S&D, Ivan Jakovčič v mene skupiny ALDE, Paloma López Bermejo v mene skupiny GUE/NGL a Andrejs Mamikins.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Stanislav Polčák a José Inácio Faria.

V rozprave vystúpil Neven Mimica (člen Komisie) v mene podpredsedníčky Komisie/vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 14.2 zápisnice zo dňa 21.1.2016.*

V rozprave vystúpil Krisztina Morvai k postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky "catch the eye" (predseda pripomenul platné predpisy).

### 12.3. Severná Kórea

Návrhy uznesenia B8-0083/2016, B8-0088/2016, B8-0089/2016, B8-0092/2016, B8-0094/2016, B8-0097/2016 a B8-0098/2016 (2016/2521(RSP))

Isabella Adinolfi, Nirj Deva, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Maria Grapini, Cristian Dan Preda, Helmut Scholz a Pier Antonio Panzeri uviedli návrhy uznesení.

Vystúpili títo poslanci: Michaela Šojdrová v mene skupiny PPE, Andi Cristea v mene skupiny S&D.

*(Rokovanie bolo na chvíľu prerušené.)*

Vystúpili títo poslanci: Mark Demesmaecker v mene skupiny ECR, Dita Charanzová v mene skupiny ALDE, Jonathan Arnott v mene skupiny EFDD, Nicolas Bay v mene skupiny ENF a Doru-Claudian Frunzuličá.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Jiří Pospíšil, Nicola Caputo, António Marinho e Pinto, Jaromír Štětina, Jozo Radoš, Krisztina Morvai a Urmas Paet.

V rozprave vystúpil Neven Mimica (člen Komisie) v mene podpredsedníčky Komisie/vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 14.3 zápisnice zo dňa 21.1.2016.*

### 13. Pozícia Rady v prvom čítaní

Predseda oznámil, že na základe článku 64 ods. 1 rokovacieho poriadku mu bola doručená nasledujúca pozícia Rady spolu s dôvodmi jej prijatia, ako aj pozícia Komisie o:

- pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) (11779/1/2015 - C8-0008/2016 - 2013/0136(COD) – 14903/1/2015 – COM(2015)0638)  
pridelené: gestorský výbor: AGRI

Trojmesačná lehota poskytnutá Parlamentu na prijatie jeho stanoviska preto začína plynúť v nasledujúci deň, t. j. 22. januára 2016.

### 14. Hlasovanie

Podrobné výsledky hlasovania (pozmeňujúce návrhy, oddelené hlasovanie, hlasovanie po častiach, ...) nájdete v prílohe zápisnice „Výsledky hlasovania“.

Výsledky hlasovania podľa mien uvedené v prílohe zápisnice sú k dispozícii iba v elektronickej forme a možno ich nájsť na internetových stránkach Europarl.

#### 14.1. Občania EÚ zadržívaní v Indii, najmä občania Talianska, Estónska a Spojeného kráľovstva (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B8-0081/2016, B8-0084/2016, B8-0085/2016, B8-0090/2016, B8-0093/2016, B8-0096/2016, B8-0099/2016 (2016/2522(RSP))

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 7)*

NÁVRH UZNESENIA B8-0081/2016

Zamietnutý

NÁVRH UZNESENIA B8-0084/2016

Zamietnutý

NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B8-0085/2016

(nahrádzajúci B8-0085/2016, B8-0090/2016, B8-0093/2016, B8-0096/2016, B8-0099/2016):

podaný týmito poslancami:

- Cristian Dan Preda, Lara Comi, Tunne Kelam, Elmar Brok, Davor Ivo Stier, Andrej Plenkovič, Patricija Šulin, Jarosław Wałęsa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Eduard Kukan, Brian Hayes, Bogdan Brunon Wenta, Thomas Mann, Csaba Sógor, Claude Rolin, Andrey Kovatchev, Eva Paunova, Milan Zver, Ildikó Gáll-Pelcz, Pavel Svoboda, Ivan Štefanec, Michaela Šojdrová, Tomáš Zdechovský, Sven Schulze, Jaromír Štětina, Andrey Novakov, Lefteris Christoforou, József Nagy, Dubravka Šuica, Marijana Petir, Anna Záborská, Roberta Metsola, Joachim Zeller, Lorenzo Cesa, David McAllister, Stanislav Polčák, Ivana Maletić, László Tőkés, Elisabetta Gardini, Romana Tomc a Inese Vaidere v mene skupiny PPE;
- Nikos Androulakis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Victor Boștinaru, Nicola Caputo, Andrea Cozzolino, Andi Cristea, Miriam Dalli, Nicola Danti, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Knut Fleckenstein, Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Michela Giuffrida, Sylvie Guillaume, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Afzal Khan, Miapetra Kumpula-Natri, Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Costas Mavrides, Marlene Mizzi, Sorin Moisă, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Pina Picierno, Tonino Picula, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Siôn Simon, Monika Smolková, Tibor Szanyi, Marc Tarabella, Patrizia Toia, Julie Ward a Josef Weidenholzer v mene skupiny S&D;
- Geoffrey Van Orden, Monica Macovei, Anna Elżbieta Fotyga, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba, Karol Karski, Ruža Tomašić, Angel Dzhambazki, Jana Žitňanská a Branislav Škripek v mene skupiny ECR;
- Urmas Paet, Beatriz Becerra Basterrechea, Petras Auštrevičius, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez, Pavel Telička, Ilhan Kyuchyuk, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Paavo Väyrynen, Dita Charanzová, Nedzhmi Ali, Martina Dlabajová, José Inácio Faria, Fredrick Federley, Nathalie Griesbeck, Marian Harkin, Filiz Hyusmenova, Ivan Jakovčić, Petr Ježek, Kaja Kallas, Louis Michel, Javier Nart, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Frédérique Ries, Robert Rochefort, Johannes Cornelis van Baalen, Hilde Vautmans, Valentinas Mazuronis, Marietje Schaake a Jasenko Selimovic v mene skupiny ALDE;
- Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo a Rolandas Paksas v mene skupiny EFDD.

## 14.2. Etiópia (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B8-0082/2016, B8-0086/2016, B8-0087/2016, B8-0091/2016, B8-0095/2016, B8-0100/2016, B8-0121/2016 (2016/2520(RSP))

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 8)*

### NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B8-0082/2015

(nahrádzajúci B8-0082/2016, B8-0086/2016, B8-0087/2016, B8-0091/2016, B8-0095/2016, B8-0100/2016, B8-0121/2016 ):

podaný týmito poslancami:

- Cristian Dan Preda, Mariya Gabriel, Elmar Brok, Davor Ivo Stier, Andrej Plenković, Lara Comi, Tunne Kelam, Patricija Šulin, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Brian Hayes, Bogdan Brunon Wenta, Thomas Mann, Csaba Sógor, Claude Rolin, Andrey Kovatchev, Eva Paunova, Milan Zver, Ildikó Gáll-Pelcz, Pavel Svoboda, Ivan Štefanec, Michaela Šojdrová, Tomáš Zdechovský, Sven Schulze, Jaromír Štětina, Andrey Novakov, Lefteris Christoforou, József Nagy, Dubravka Šuica, Marijana Petir, Anna Záborská, Roberta Metsola, Joachim Zeller, Luděk Niedermayer, Krzysztof Hetman, David McAllister, Stanislav Polčák, Ivana Maletić, László Tőkés, Romana Tomc a Inese Vaidere v mene skupiny PPE;
- Nikos Androulakis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Biljana Borzan, Victor Boștinaru, Nicola Caputo, Andrea Cozzolino, Andi Cristea, Miriam Dalli, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Knut Fleckenstein, Doru-Claudian Frunzulică, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Michela Giuffrida, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Afzal Khan, Miapetra Kumpula-Natri, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Costas Mavrides, Marlene Mizzi, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Momchil Nekov, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Pina Picierno, Tonino Picula, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Siôn Simon, Monika Smolková, Tibor Szanyi, Marc Tarabella, Julie Ward, Flavio Zanonato, Damiano Zoffoli a Josef Weidenholzer v mene skupiny S&D;
- Charles Tannock, Mark Demesmaeker, Arne Gericke, Beatrix von Storch, Raffaele Fitto, Ruža Tomašić, Angel Dzhambazki, Jana Žitňanská a Branislav Škripek v mene skupiny ECR;
- Hilde Vautmans, Beatriz Becerra Basterrechea, Petras Auštrevičius, Izaskun Bilbao Barandica, Marielle de Sarnez, Urmas Paet, Pavel Telička, Ilhan Kyuchyuk, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Dita Charanzová, Nedzhmi Ali, Martina Dlabajová, José Inácio Faria, Fredrick Federley, Nathalie Griesbeck, Marian Harkin, Filiz Hyusmenova, Ivan Jakovčić, Petr Ježek, Javier Nart, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Frédérique Ries, Robert Rochefort, Johannes Cornelis van Baalen, Paavo Väyrynen, Valentinas Mazuronis, Norica Nicolai, Marietje Schaake a Jasenko Selimovic v mene skupiny ALDE;
- Marie-Christine Vergiat, Barbara Spinelli a Kostas Chrysogonos v mene skupiny GUE/NGL;
- Jordi Sebastià, Maria Heubuch, Heidi Hautala, Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Bart

Staes, Igor Šoltes, Bodil Valero, Indrek Tarand, Davor Škrlec a Ernest Urtasun v mene skupiny Verts/ALE;

— Ignazio Corrao, Piernicola Pedicini, Fabio Massimo Castaldo, Isabella Adinolfi, Laura Agea, Laura Ferrara a Rolandas Paksas v mene skupiny EFDD.

Prijatý (P8\_TA(2016)0023)

### 14.3. Severná Kórea (hlasovanie)

Návrhy uznesenia B8-0083/2016, B8-0088/2016, B8-0089/2016, B8-0092/2016, B8-0094/2016, B8-0097/2016, B8-0098/2016 (2016/2521(RSP))

*(Potrebná jednoduchá väčšina)*

*(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 9)*

#### NÁVRH SPOLOČNÉHO UZNESENIA RC-B8-0083/2015

(nahrádzajúci B8-0083/2016, B8-0088/2016, B8-0089/2016, B8-0092/2016, B8-0094/2016, B8-0098/2016):

podaný týmito poslancami:

- Cristian Dan Preda, Elmar Brok, Davor Ivo Stier, Andrej Plenković, Lara Comi, Tunne Kelam, Patricija Šulin, Jarosław Wałęsa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Eduard Kukan, Brian Hayes, Bogdan Brunon Wenta, Thomas Mann, Csaba Sógor, Claude Rolin, Andrey Kovatchev, Eva Paunova, Milan Zver, Ildikó Gáll-Pelcz, Pavel Svoboda, Ivan Štefanec, Michaela Šojdrová, Tomáš Zdechovský, Sven Schulze, Jaromír Štětina, Andrey Novakov, Lefteris Christoforou, József Nagy, Dubravka Šuica, Marijana Petir, Anna Záborská, Roberta Metsola, Joachim Zeller, Luděk Niedermayer, Paul Rübiger, Kinga Gál, David McAllister, Ivana Maletić, László Tőkés, Elisabetta Gardini, Romana Tomc a Inese Vaidere v mene skupiny PPE;
- Nikos Androulakis, Zigmantas Balčytis, Hugues Bayet, Brando Benifei, Goffredo Maria Bettini, José Blanco López, Vilija Blinkevičiūtė, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Victor Boștinaru, Nicola Caputo, Andrea Cozzolino, Andi Cristea, Isabella De Monte, Monika Flašíková Beňová, Knut Fleckenstein, Doru-Claudian Frunzuliță, Eider Gardiazabal Rubial, Enrico Gasbarra, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Michela Giuffrida, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Afzal Khan, Miapetra Kumpula-Natri, Kashetu Kyenge, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Costas Mavrides, Marlene Mizzi, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Momchil Nekov, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Pina Picierno, Tonino Picula, Miroslav Poche, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Siôn Simon, Monika Smolková, Tibor Szanyi, Marc Tarabella, Julie Ward, Josef Weidenholzer, Flavio Zanonato a Damiano Zoffoli v mene skupiny S&D;
- Charles Tannock, Mark Demesmaeker, Raffaele Fitto, Anna Elżbieta Fotyga, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba, Karol Karski, Angel Dzhabazki, Jana Žitňanská, Davor Škrlec a Monica Macovei v mene skupiny ECR;
- Hilde Vautmans, Marielle de Sarnez, Urmas Paet, Beatriz Becerra Basterrechea, Izaskun Bilbao Barandica, Petras Auštrevičius, Dita Charanzová, Pavel Telička, Ilhan Kyuchyuk, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Nedzhmi Ali, Martina Dlabajová, José Inácio Faria,

Fredrick Federley, Nathalie Griesbeck, Marian Harkin, Filiz Hysmenova, Ivan Jakovčić, Petr Ježek, Kaja Kallas, Louis Michel, Javier Nart, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Frédérique Ries, Robert Rochefort, Johannes Cornelis van Baalen, Paavo Väyrynen, Valentinas Mazuronis, Norica Nicolai, Marietje Schaake a Jasenko Selimovic v mene skupiny ALDE;

— Klaus Buchner, Barbara Lochbihler, Igor Šoltes, Bodil Valero, Davor Škrlec, Ernest Urtasun a Heidi Hautala v mene skupiny Verts/ALE;

— Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo a Marco Zanni v mene skupiny EFDD;

— Helmut Scholz

Prijatý (P8\_TA(2016)0024)

(Návrh uznesenia B8-0097/2016 sa stal bezpredmetným.)

## 15. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Opravy a zámery hlasovania sú uvedené na stránke Európarl, „Plenárne zasadnutia“, „Hlasovanie“, „Výsledky hlasovaní“ (Výsledky hlasovania podľa mien) a v tlačenej verzii sú súčasťou prílohy „Výsledky hlasovania podľa mien“.

Elektronická verzia na stránke Európarl sa bude pravidelne aktualizovať počas maximálne dvoch týždňov odo dňa hlasovania.

Po uplynutí tejto lehoty sa zoznam opráv a zámerov hlasovania uzavrie, aby mohol byť preložený a uverejnený v úradnom vestníku.

## 16. Rozhodnutia týkajúce sa niektorých dokumentov

### Rozhodnutie o vypracovaní iniciatívnych správ (článok 52 rokovacieho poriadku)

výbor CONT

(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)

- Rozpočtová kontrola financovania MVO z rozpočtu EÚ (2015/2345(INI))  
(stanovisko: DEVE, ENVI, EMPL, BUDG)

výbor AFCO

(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov z 14.1.2016)

- Elektronická demokracia v Európskej únii: potenciál a výzvy (2016/2008(INI))  
(stanovisko: CULT, ITRE)

výbory AFET, AFCO

(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)

- Ústavné, právne a inštitucionálne dôsledky spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky: možnosti, ktoré ponúka Lisabonská zmluva (2015/2343(INI))  
(stanovisko: BUDG)

výbor AFET, DEVE

(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)

- Riešenie utečeneckej krízy v Európe: úloha vonkajšej činnosti EÚ (2015/2342(INI))  
(stanovisko: LIBE)

výbor BUDG

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Príprava povolebnej revízie VFR na roky 2014 – 2020: príspevok Parlamentu pred predložením návrhu Komisie (2015/2353(INI))  
(stanovisko: AFCO, DEVE, CULT, AFET, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, LIBE, TRAN, REGI)

výbor BUDG, ECON

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Rozpočtová kapacita pre eurozónu – dôsledky pre rozpočet EÚ, komplementaritu a parlamentnú kontrolu (2015/2344(INI))  
(stanovisko: EMPL, CONT, AFCO)

výbor CULT

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Vyhodnotenie stratégie EÚ pre mládež za obdobie 2013 – 2015 (2015/2351(INI))  
(stanovisko: EMPL, CONT, REGI)

výbor DEVE

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Trustový fond EÚ pre Afriku: dôsledky pre rozvoj a humanitárnu pomoc (2015/2341(INI))  
(stanovisko: BUDG)

výbor ECON

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 14.1.2016)*

- Virtuálne meny (2016/2007(INI))  
(stanovisko: INTA, IMCO)

- Hodnotenie medzinárodných účtovných štandardov (IAS) a činnosti Nadácie pre medzinárodné štandardy finančného výkazníctva (IFRS), Európskej poradnej skupiny pre finančné výkazníctvo (EFRAG) a Rady pre dohľad nad verejným záujmom (PIOB) (2016/2006(INI))  
(stanovisko: CONT)

výbor FEMM

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 14.1.2016)*

- Správa o uplatňovaní smernice Rady 2004/113/ES o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania medzi mužmi a ženami v prístupe k tovaru a službám a k ich poskytovaniu (2016/2012(INI))  
(stanovisko: EMPL, ITRE, JURI, ECON, LIBE, IMCO, TRAN)

výbor IMCO

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Stratégia jednotného trhu (2015/2354(INI))  
(stanovisko: EMPL)

- Necolné prekážky obchodu na jednotnom trhu (2015/2346(INI))

(stanovisko: EMPL)

výbor JURI

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 14.1.2016)*

- Uplatňovanie európskeho konania o platobnom rozkaze (2016/2011(INI))

(stanovisko: LIBE)

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Zodpovednosť, náhrady a finančné zabezpečenie operácií prieskumu ložísk a ťažbu ropy a zemného plynu na mori (2015/2352(INI))

(stanovisko: ENVI, ITRE)

Výbor LIBE

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 14.1.2016)*

- Situácia v oblasti základných práv v Európskej únii v roku 2015 (2016/2009(INI))

(stanovisko: PETI, AFCO)

výbor TRAN

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 14.1.2016)*

- Správa o uplatňovaní smernice o poštových službách (2016/2010(INI))

(stanovisko: ITRE, IMCO)

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Uvoľnenie potenciálu trajektov v pobrežných oblastiach a na vnútrozemských vodných cestách: prínos k multimodálnej osobnej doprave (2015/2350(INI))

- Nové príležitosti pre malé dopravné podniky vrátane obchodných modelov založených na spolupráci (2015/2349(INI))

(stanovisko: EMPL, ITRE)

- Logistika v EÚ a multimodálna doprava v rámci nových koridorov TEN-T (2015/2348(INI))

- Zlepšenie prepojenia a dostupnosti dopravnej infraštruktúry v strednej a východnej Európe (2015/2347(INI))

(stanovisko: REGI)

### **Rozhodnutie o uplatnení postupu spoločných schôdzí výborov (článok 55 rokovacieho poriadku)**

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

výbory: AFET, AFCO

- Ústavné, právne a inštitucionálne dôsledky spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky: možnosti, ktoré ponúka Lisabonská zmluva (2015/2343(INI))

(stanovisko: BUDG)

výbory: AFET, DEVE

- Riešenie utečeneckej krízy v Európe: úloha vonkajšej činnosti EÚ (2015/2342(INI))

(stanovisko: LIBE)



## **Pridružené výbory (článok 54 rokovacieho poriadku)**

výbor AFCO (článok 54 rokovacieho poriadku)

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 14.1.2016)*

- Elektronická demokracia v Európskej únii: potenciál a výzvy (2016/2008(INI))  
(stanovisko: CULT, ITRE (článok 54 rokovacieho poriadku))

výbor CONT (článok 54 rokovacieho poriadku)

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Rozpočtová kontrola financovania MVO z rozpočtu EÚ (2015/2345(INI))  
(stanovisko: DEVE, ENVI, EMPL, BUDG) (článok 54 rokovacieho poriadku)

výbory BUDG (článok 54 rokovacieho poriadku), ECON (článok 54 rokovacieho poriadku)

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Rozpočtová kapacita pre eurozónu – dôsledky pre rozpočet EÚ, komplementaritu a parlamentnú kontrolu (2015/2344(INI))  
(stanovisko: EMPL, CONT, AFCO) (článok 54 rokovacieho poriadku)

výbor DEVE (článok 54 rokovacieho poriadku)

*(Na základe rozhodnutia Konferencie predsedov zo 16.12.2015)*

- Trustový fond EÚ pre Afriku: dôsledky pre rozvoj a humanitárnu pomoc (2015/2341(INI))  
(stanovisko: BUDG) (článok 54 rokovacieho poriadku)

## **17. Zaslanie textov prijatých počas rokovania**

V súlade s článkom 192 ods. 2 rokovacieho poriadku bude zápisnica z dnešného rokovania predložená Parlamentu na schválenie na začiatku budúceho rokovania.

So súhlasom Parlamentu budú prijaté texty zaslané ich príjemcom.

## **18. Termíny nasledujúcich rokovaní**

Nasledujúce rokovania sa budú konať od 1. februára 2016 do 4. februára 2016.

## **19. Prerušenie zasadania**

Zasadanie Európskeho parlamentu bolo prerušené.

Rokovanie sa skončilo o 16.50 h.

Klaus Welle  
*generálny tajomník*

Martin Schulz  
*predseda*



# PREZENČNÁ LISTINA

21.1.2016

Prítomní:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Androulakis, Annemans, Arena, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Barekov, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Benito Ziluaga, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Boștinaru, Boutonnet, Bové, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buonanno, Bütikofer, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, Cavada, Charanzová, Chauprade, Childers, Chountis, Christensen, Christoforou, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Coburn, Coelho, Cofferrati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permuy, Cozzolino, Cristea, Csáky, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalton, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, De Backer, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, de Sarnez, Deutsch, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Diane, Dohrmann, Dorfmann, D'Ornano, Duncan, Durand, Dzhambazki, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Epitideios, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira Elisa, Ferreira João, Finch, Fisas Ayxelà, Fjellner, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Giménez Barbat, Girling, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, de Graaff, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Helmer, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Huitema, Hysmenova, in 't Veld, Iotova, Iturgaiz, Ivan, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jávora, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Khan, Kirton-Darling, Kłosowski, Kofod, Kölmel, Kósa, Köster, Köstinger, Kouloglou, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Le Pen Jean-Marie, Lewandowski, Lewer, Liese, Lins, Lochbihler, Loiseau, Loones, Lope Fontagné, López, López Aguilar, López Bermejo, López-Istúriz White, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, McAllister, McAvan,

McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Macovei, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Mañka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Maštálka, Matera, Mato, Maullu, Maurel, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, Mineur, Mlinar, Moi, Moisă, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Moody, Moraes, Morano, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Müller, Mureşan, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Nicholson, Nicolai, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ozóg, Pabriks, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Panzeri, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Paşcu, Paunova, Pavel, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Ransdorf, Rebega, Reda, Reding, Regner, Reid, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rohde, Rolin, Ropé, Rozière, Ruas, Rübig, Ruohonen-Lerner, Saïfí, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Sebastia, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Sonneborn, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stier, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Sulík, Šulin, Svoboda, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănăsescu, Tang, Tannock, Țapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terricabras, Theocharous, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Tørnæs, Torres Martínez, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczyński, Trüpel, Țurcanu, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urbán Crespo, Urtasun, Urutchev, Valcárcel Siso, Vălean, Valero, Valli, Vallina, Vana, Van Bossuyt, Van Brempt, Vandenkendelaere, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozenberg-Vrionidi, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wojciechowski, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Zoffoli, Zorrinho, Zuber, Zullo, Zver, Zwiefka

Ospravedlnení:

Chinnici, Cramer, Crowley, Deprez, Dodds Anneliese, Engström, Händel, Koch, Konečná, Liberadzki, Lietz, Lösing, Łybacka, Michels, Mizzi, Paksas, Pietikäinen

# **Príloha 1 - Vymenovanie členov vyšetrovacieho výboru pre meranie emisií v automobilovom priemysle**

Vyšetrovací výbor pre meranie emisií v automobilovom priemysle

(45 členov)

Riadni členovia

## **PPE (14)**

BELET Ivo

GÁLL-PELCZ Ildikó

GIESEKE Jens

GROSSETÊTE Françoise

KARIŇŠ Krišjānis

MARINESCU Marian-Jean

MONTEIRO DE AGUIAR Cláudia

PROUST Franck

SALINI Massimiliano

SCHULZE Sven

ŠTEFANEC Ivan

THUN UND HOHENSTEIN Róza Gräfin von

van de CAMP Wim

ZALBA BIDEGAIN Pablo

## **S&D (12)**

ANDROULAKIS Nikos

BLANCO LÓPEZ José

DALLI Miriam

DANCE Seb

ERTUG Ismail

KADENBACH Karin

PAOLUCCI Massimo

REVAULT D'ALLONNES BONNEFOY Christine

SCHALDEMOSE Christel

SEHNALOVÁ Olga

VAN BREMPT Kathleen

ZORRINHO Carlos

**ECR (5)**

DALTON Daniel

DEMESMAEKER Mark

HENKEL Hans-Olaf

SERNAGIOTTO Remo

ZŁOTOWSKI Kosma

**ALDE (4)**

CHARANZOVÁ Dita

FEDERLEY Fredrick

GERBRANDY Gerben-Jan

RIQUET Dominique

**GUE/NGL (3)**

KONEČNÁ Kateřina

KYLLÖNEN Merja

SYLIKIOTIS Neoklis

**Verts/ALE (3)**

DELLI Karima

EICKHOUT Bas

HARMS Rebecca

**EFDD (2)**

EVI Eleonora

HELMER Roger

**ENF (2)**

JALKH Jean-François

MAYER Georg

Konferencia predsedov navrhla, že výbor môže mať až štyroch podpredsedov.